



AUTORITÀ DI SISTEMA PORTUALE  
DEL MARE ADRIATICO SETTENTRIONALE  
PORTI DI VENEZIA E CHIOGGIA

## AVVISO DI RETTIFICA

### DEL BANDO E DEL DISCIPLINARE

**ACCORDO QUADRO CON UN SOLO OPERATORE  
ECONOMICO AVENTE AD OGGETTO I LAVORI DI  
ESCAVO DEI CANALI PORTUALI DI GRANDE NAVIGA-  
ZIONE AL PORTO DI VENEZIA ED AL PORTO DI  
CHIOGGIA**

**CIG 82212641AD - ID SINTEL 121898413**

**BANDO DI GARA**

**TESTO DA CORREGGERE NEL BANDO ORIGINALE:**

**1) PUNTO IN CUI IL TESTO VIENE MODIFICATO:**

**II.2.3 CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE (PAG. 5 DEL BANDO DI GARA)**

**CON RIFERIMENTO AL CRITERIO DI VALUTAZIONE N. 3 “CAPACITA’ TECNI-  
CO OPERATIVA ED ORGANIZZAZIONE DI CANTIERE”**

**ANZICHE’**

“Con riferimento alla “organizzazione del cantiere”, il concorrente dovrà approfondire la pianificazione e l’organizzazione del cantiere in funzione dell’organigramma aziendale.

Il concorrente potrà proporre ottimizzazioni relative alla fase di avvio esplicitando le attività tecniche ed amministrative utili alla messa a regime del cantiere (predisposizione POS, richiesta ordinanza Capitaneria, autorizzazioni al subappalto, approvvigionamenti, etc.).

In riferimento alla fase di esecuzione dei lavori **l’impresa dovrà produrre un elenco dei mezzi operativi di proprietà, allegando idoneo documento attestante la proprietà** e scheda tecnica con specifico riferimento alla strumentazione di bordo (AIS, sistema di monitoraggio operazioni di scavo e controllo quota fondale etc)

Le relazioni dovranno essere finalizzate alla ottimizzazione dei tempi di esecuzione e alla mitigazione degli impatti del cantiere sulle attività portuali, il



**PORTO DI VENEZIA**

DOVE LA TERRA GIRA INTORNO AL MARE



AUTORITÀ DI SISTEMA PORTUALE  
DEL MARE ADRIATICO SETTENTRIONALE  
PORTI DI VENEZIA E CHIOGGIA

tutto nel pieno rispetto delle soluzioni progettuali individuate dal progetto esecutivo. I contenuti di cui sopra dovranno essere esposti mediante una relazione contenuta in max 8 facciate, **più un cronoprogramma in max 2 facciate A3.**

**LEGGASI:**

“Con riferimento alla “organizzazione del cantiere”, il concorrente dovrà approfondire la pianificazione e l’organizzazione del cantiere in funzione dell’organigramma aziendale.

Il concorrente potrà proporre ottimizzazioni relative alla fase di avvio esplicitando le attività tecniche ed amministrative utili alla messa a regime del cantiere (predisposizione POS, richiesta ordinanza Capitaneria, autorizzazioni al subappalto, approvvigionamenti, etc.).

In riferimento alla fase di esecuzione dei lavori l’impresa dovrà produrre un elenco dei mezzi operativi, **allegando idonea documentazione da cui risulti il nominativo dell’armatore del mezzo marittimo** e scheda tecnica con specifico riferimento alla strumentazione di bordo (AIS, sistema di monitoraggio operazioni di scavo e controllo quota fondale etc)

Le relazioni dovranno essere finalizzate alla ottimizzazione dei tempi di esecuzione e alla mitigazione degli impatti del cantiere sulle attività portuali, il tutto nel pieno rispetto delle soluzioni progettuali individuate dal progetto esecutivo.

I contenuti di cui sopra dovranno essere esposti mediante una relazione contenuta in max 8 facciate.

**2) PUNTO IN CUI IL TESTO VIENE MODIFICATO:**

**“IV.2.1. TERMINE PER IL RICEVIMENTO DELLE OFFERTE E DELLE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE:**

**ANZICHE’**

**Termine ultimo per la ricezione delle offerte:** data **23 marzo 2020** ora locale: ore 17:00.

**LEGGASI:**

**Termine ultimo per la ricezione delle offerte:** data **15 giugno 2020** ora locale: ore 17:00.



AUTORITÀ DI SISTEMA PORTUALE  
DEL MARE ADRIATICO SETTENTRIONALE  
PORTI DI VENEZIA E CHIOGGIA

**3) PUNTO IN CUI IL TESTO VIENE MODIFICATO:**

**IV.2.7) Modalità di apertura delle offerte:**

**ANZICHE'**

Data: **25 marzo 2020** ora locale: **10:00** luogo: presso la sede dell'Autorità di Sistema Portuale del Mare Adriatico settentrionale.

Informazioni relative alle persone ammesse e alla procedura di apertura: i legali rappresentanti degli operatori economici offerenti oppure i soggetti, uno per ogni operatore economico offerente, muniti di specifica delega loro conferita dai legali rappresentanti di cui sopra.

L'apertura delle offerte avverrà in seduta pubblica, a mezzo della piattaforma di *e-procurement* di SINTEL.

**LEGGASI:**

Data: **17 giugno 2020** ora locale: **10:00** luogo: presso la sede dell'Autorità di Sistema Portuale del Mare Adriatico settentrionale.

Informazioni relative alle persone ammesse e alla procedura di apertura:

alla seduta pubblica potranno partecipare i legali rappresentanti degli operatori economici offerenti oppure i soggetti, uno per ogni operatore economico offerente, muniti di specifica delega loro conferita dai legali rappresentanti di cui sopra, **esclusivamente a mezzo di videoconferenza, mediante collegamento con mezzi di telecomunicazione a distanza, considerato che le operazioni di gara si svolgono integralmente a mezzo di piattaforma telematica SINTEL e con documentazione esclusivamente elettronica**

L'apertura delle offerte avverrà in seduta pubblica, a mezzo della piattaforma di e-procurement di SINTEL.

**4) PUNTO IN CUI IL TESTO VIENE MODIFICATO:**

**VI.2 INFORMAZIONI COMPLEMENTARI**

**ANZICHE'**



AUTORITÀ DI SISTEMA PORTUALE  
DEL MARE ADRIATICO SETTENTRIONALE  
PORTI DI VENEZIA E CHIOGGIA

**Sopralluogo:** è previsto il sopralluogo obbligatorio. Il **sopralluogo** sulle aree oggetto dell'intervento è **obbligatorio**, tenuto conto che è necessario che le offerte vengano formulate, ai sensi dell'art. 79, comma 2 del Codice, soltanto a seguito di una visita dei luoghi. La mancata effettuazione del sopralluogo è causa di esclusione dalla procedura di gara.

La richiesta di sopralluogo deve essere inoltrata ai seguenti indirizzi mail:

- [alessia.favaro@port.venice.it](mailto:alessia.favaro@port.venice.it)
- [luca.battiston@port.venice.it](mailto:luca.battiston@port.venice.it)

e deve riportare i seguenti dati dell'operatore economico: nominativo del concorrente; recapito telefonico; recapito fax/indirizzo e-mail; nominativo e qualifica della persona incaricata di effettuare il sopralluogo.

**Data, ora e luogo del sopralluogo saranno concordati con i concorrenti.**

Il sopralluogo può essere effettuato dal rappresentante legale/procuratore/direttore tecnico in possesso del documento di identità, o da soggetto in possesso del documento di identità e apposita delega munita di copia del documento di identità del delegante. Il soggetto delegato ad effettuare il sopralluogo non può ricevere l'incarico da più concorrenti.

La stazione appaltante rilascia attestazione di avvenuto sopralluogo.

In caso di raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario già costituiti, GEIE, aggregazione di imprese di rete di cui al punto 5 lett. a), b) e, se costituita in RTI, di cui alla lett. c), in relazione al regime della solidarietà di cui all'art. 48, comma 5, del Codice, tra i diversi operatori economici, il sopralluogo può essere effettuato da un rappresentante legale/procuratore/direttore tecnico di uno degli operatori economici raggruppati, aggregati in rete o consorziati o da soggetto diverso, purché munito della delega del mandataro/capofila.

In caso di raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario non ancora costituiti, aggregazione di imprese di rete di cui al punto 5 lett. c) non ancora costituita in RTI, il sopralluogo è effettuato da un rappresentante legale/procuratore/direttore tecnico di uno degli operatori economici raggruppati, ag-



AUTORITÀ DI SISTEMA PORTUALE  
DEL MARE ADRIATICO SETTENTRIONALE  
PORTI DI VENEZIA E CHIOGGIA

gregati in rete o consorziati o da soggetto diverso, purché munito della delega di tutti detti operatori. In alternativa l'operatore raggruppando/aggregando/consorziando può effettuare il sopralluogo singolarmente.

In caso di consorzio di cui all'art. 45, comma 2, lett. b) e c) del Codice il sopralluogo deve essere effettuato da soggetto munito di delega conferita dal consorzio oppure dall'operatore economico consorziato indicato come esecutore.

La mancata allegazione dell'attestazione rilasciata dalla stazione appaltante circa la presa visione dello stato dei luoghi in cui deve essere eseguita la prestazione è sanabile mediante soccorso istruttorio ex art. 83, comma 9 del Codice.

**LEGGASI:**

“In conformità alle prevalenti disposizioni finalizzate al contenimento della diffusione del virus COVID-19, **il sopralluogo sulle aree oggetto dell'intervento non è più obbligatorio**, la stazione appaltante non rilascia alcuna attestazione di sopralluogo, la busta telematica A – documentazione amministrativa non contiene il documento “attestazione rilasciata dalla stazione appaltante circa la presa visione dello stato dei luoghi”

**DISCIPLINARE DI GARA PER PROCEDURA APERTA**

**TESTO DA CORREGGERE NEL DISCIPLINARE ORIGINALE:**

**1) PUNTO IN CUI IL TESTO VIENE MODIFICATO:**

**6.2 BUSTA TELEMATICA A – DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA, LETTERA H) (PAGINA 17 DEL DISCIPLINARE DI GARA)**

**ANZICHE'**

**h) attestazione rilasciata dalla stazione appaltante circa la presa visione dello stato dei luoghi;**

**LEGGASI:**

**~~h) attestazione rilasciata dalla stazione appaltante circa la presa visione dello stato dei luoghi;~~**

**N.B. l'intero testo di cui alla lettera h) viene espunto**



AUTORITÀ DI SISTEMA PORTUALE  
DEL MARE ADRIATICO SETTENTRIONALE  
PORTI DI VENEZIA E CHIOGGIA

2) PUNTO IN CUI IL TESTO VIENE MODIFICATO:

**CRITERI DI VALUTAZIONE DELL'OFFERTA TECNICA (PAG. 26 DEL DISCIPLINARE DI GARA)**

**CON RIFERIMENTO AL CRITERIO DI VALUTAZIONE N. 3 "CAPACITA' TECNICO OPERATIVA ED ORGANIZZAZIONE DI CANTIERE"**

**ANZICHE'**

"Con riferimento alla "organizzazione del cantiere", il concorrente dovrà approfondire la pianificazione e l'organizzazione del cantiere in funzione dell'organigramma aziendale.

Il concorrente potrà proporre ottimizzazioni relative alla fase di avvio esplicitando le attività tecniche ed amministrative utili alla messa a regime del cantiere (predisposizione POS, richiesta ordinanza Capitaneria, autorizzazioni al subappalto, approvvigionamenti, etc.).

In riferimento alla fase di esecuzione dei lavori **l'impresa dovrà produrre un elenco dei mezzi operativi di proprietà, allegando idoneo documento attestante la proprietà** e scheda tecnica con specifico riferimento alla strumentazione di bordo (AIS, sistema di monitoraggio operazioni di scavo e controllo quota fondale etc)

Le relazioni dovranno essere finalizzate alla ottimizzazione dei tempi di esecuzione e alla mitigazione degli impatti del cantiere sulle attività portuali, il tutto nel pieno rispetto delle soluzioni progettuali individuate dal progetto esecutivo.

I contenuti di cui sopra dovranno essere esposti mediante una relazione contenuta in max 8 facciate, **più un cronoprogramma in max 2 facciate A3.**

**LEGGASI:**

"Con riferimento alla "organizzazione del cantiere", il concorrente dovrà approfondire la pianificazione e l'organizzazione del cantiere in funzione dell'organigramma aziendale.

Il concorrente potrà proporre ottimizzazioni relative alla fase di avvio esplicitando le attività tecniche ed amministrative utili alla messa a regime del cantiere (predisposizione POS, richiesta ordinanza Capitaneria, autorizzazioni al subappalto, approvvigionamenti, etc.).



AUTORITÀ DI SISTEMA PORTUALE  
DEL MARE ADRIATICO SETTENTRIONALE  
PORTI DI VENEZIA E CHIOGGIA

In riferimento alla fase di esecuzione dei lavori l'impresa dovrà produrre un elenco dei mezzi operativi, **allegando idonea documentazione da cui risulti il nominativo dell'armatore del mezzo marittimo** e scheda tecnica con specifico riferimento alla strumentazione di bordo (AIS, sistema di monitoraggio operazioni di scavo e controllo quota fondale etc)

Le relazioni dovranno essere finalizzate alla ottimizzazione dei tempi di esecuzione e alla mitigazione degli impatti del cantiere sulle attività portuali, il tutto nel pieno rispetto delle soluzioni progettuali individuate dal progetto esecutivo.

I contenuti di cui sopra dovranno essere esposti mediante una relazione contenuta in max 8 facciate.

**3) PUNTO IN CUI IL TESTO VIENE MODIFICATO:**

**CRITERI DI VALUTAZIONE DELL'OFFERTA TECNICA (PAG. 27 DEL DISCIPLINARE DI GARA)**

**ANZICHE'**

Ogni commissario attribuisce a ciascuno degli elementi qualitativi cui è assegnato un punteggio discrezionale un coefficiente, variabile tra 0 e 1, in base ai diversi livelli di valutazione, come di seguito indicato:

<b>COEFFICIENTE IN RELAZIONE AI CRITERI QUALITATIVI</b>	
<b>PROPOSTA OTTIMA</b>	<b>da 0,81 a 1,00</b>
<b>PROPOSTA BUONA</b>	<b>da 0,61 a 0,80</b>
<b>PROPOSTA PIU' CHE SUFFICIENTE</b>	<b>da 0,41 a 0,60</b>
<b>PROPOSTA SUFFICIENTE</b>	<b>da 0,21 a 0,40</b>
<b>PROPOSTA INSUFFICIENTE</b>	<b>da 0,01 a 0,20</b>
<b>PROPOSTA ASSENTE</b>	<b>0,00</b>

Ogni commissario attribuisce a ciascuno degli elementi qualitativi cui è assegnato un punteggio discrezionale, un coefficiente, in base ai **criteri motivazionali** singolarmente indicati nella **tabella n.1**.



AUTORITÀ DI SISTEMA PORTUALE  
DEL MARE ADRIATICO SETTENTRIONALE  
PORTI DI VENEZIA E CHIOGGIA

La commissione calcola il coefficiente unico per ogni elemento esaminato sulla base della **media aritmetica** dei coefficienti attribuiti dai singoli commissari all'offerta in relazione al criterio o sub-criterio in esame. Viene attribuito il coefficiente 1 al coefficiente medio più elevato, di conseguenza gli altri coefficienti vengono **riparametrati** proporzionalmente.

**LEGGASI:**

Ogni commissario attribuisce a ciascuno degli elementi qualitativi **di cui ai criteri di valutazione dell'offerta tecnica n. 1 (capacità tecnico-operativa) e n. 3 (capacità tecnico operativa ed organizzazione di cantiere)**, cui è assegnato un punteggio discrezionale, un coefficiente, variabile tra 0 e 1, in base ai diversi livelli di valutazione, come di seguito indicato:

COEFFICIENTE IN RELAZIONE AI CRITERI QUALITATIVI	
PROPOSTA OTTIMA	da 0,81 a 1,00
PROPOSTA BUONA	da 0,61 a 0,80
PROPOSTA PIU' CHE SUFFICIENTE	da 0,41 a 0,60
PROPOSTA SUFFICIENTE	da 0,21 a 0,40
PROPOSTA INSUFFICIENTE	da 0,01 a 0,20
PROPOSTA ASSENTE	0,00

Ogni commissario attribuisce a ciascuno degli elementi qualitativi **di cui ai criteri di valutazione dell'offerta tecnica n. 1 (capacità tecnico-operativa) e n. 3 (capacità tecnico operativa ed organizzazione di cantiere)**, cui è assegnato un punteggio discrezionale, un coefficiente, in base ai **criteri motivazionali** singolarmente indicati nella **tabella n.1**.

La commissione calcola il coefficiente unico per ogni elemento esaminato sulla base della **media aritmetica** dei coefficienti attribuiti dai singoli commissari all'offerta in relazione al criterio o sub-criterio in esame. Viene attribuito il coefficiente 1 al coefficiente medio più elevato, di conseguenza gli altri coefficienti vengono **riparametrati** proporzionalmente.

**METODO DI ATTRIBUZIONE DEL COEFFICIENTE PER IL CALCOLO DEL PUNTEGGIO DEL CRITERIO DI VALUTAZIONE N. 2 "CERTIFICAZIONE AZIENDALE"**





AUTORITÀ DI SISTEMA PORTUALE  
DEL MARE ADRIATICO SETTENTRIONALE  
PORTI DI VENEZIA E CHIOGGIA

Quanto al criterio di valutazione n. 2 “certificazione aziendale”, sub criterio 2.1 è attribuito all’operatore in possesso di un’organizzazione con sistema di gestione ambientale certificato ISO 14001 un coefficiente, variabile da zero ad uno, calcolato tramite la formula di seguito indicata:

Formula con interpolazione lineare

$$C_i = Pa/P_{max}$$

dove:

$C_i$  = coefficiente attribuito al concorrente i-esimo;

$P_a$  = possesso percentuale (%) della certificazione del concorrente i-esimo;

$P_{max}$  = percentuale (%) massima di possesso tra gli operatori economici partecipanti in RTI o singolarmente.

Quanto al criterio di valutazione n. 2 “certificazione aziendale”, sub criterio 2.2 è attribuito all’operatore in possesso di un’organizzazione con sistema di qualità e sicurezza certificato BS-OHSAS18001 un coefficiente, variabile da zero ad uno, calcolato tramite la formula di seguito indicata:

Formula con interpolazione lineare

$$C_i = Pa/P_{max}$$

dove:

$C_i$  = coefficiente attribuito al concorrente i-esimo;

$P_a$  = possesso percentuale (%) della certificazione del concorrente i-esimo;

$P_{max}$  = percentuale (%) massima di possesso tra gli operatori economici partecipanti in RTI o singolarmente.

4) PUNTO IN CUI IL TESTO VIENE MODIFICATO:

8. SVOLGIMENTO DELLE OPERAZIONI DI GARA (pagina 29 del disciplinare)  
ANZICHE’



AUTORITÀ DI SISTEMA PORTUALE  
DEL MARE ADRIATICO SETTENTRIONALE  
PORTI DI VENEZIA E CHIOGGIA

La prima seduta pubblica avrà luogo presso la sede dell’Autorità di Sistema Portuale del Mare Adriatico Settentrionale il giorno **25 marzo 2020, alle ore 10:00** e vi potranno partecipare i legali rappresentanti o procuratori delle imprese offerenti oppure persone munite di specifica delega, loro conferita da suddetti legali rappresentanti. Le operazioni di gara potranno essere aggiornate ad altra ora o ai giorni successivi.

**LEGGASI:**

La prima seduta pubblica avrà luogo presso la sede dell’Autorità di Sistema Portuale del Mare Adriatico Settentrionale il giorno **17 giugno 2020**, alle ore 10:00 e vi potranno partecipare i legali rappresentanti o procuratori delle imprese offerenti oppure persone munite di specifica delega, loro conferita da suddetti legali rappresentanti **esclusivamente a mezzo di videoconferenza mediante collegamento con mezzi di telecomunicazione a distanza, considerato che le operazioni di gara si svolgono integralmente a mezzo di piattaforma telematica SINTEL e con documentazione esclusivamente elettronica**. Le operazioni di gara potranno essere aggiornate ad altra ora o ai giorni successivi.

Venezia, 21 aprile 2020

**IL DIRETTORE TECNICO**

**Ing. Andrea Menin**

Il presente documento costituisce una riproduzione integra e fedele dell’originale informatico, sottoscritto con firma digitale